

TIS

České republiky
Tržní informační systém
Ve Smečkách 33
Praha 1 PSČ 110 00

(: 222 871 428
fax : 222 871 536
email : tis.zelenina@szif.cz



AGRÁRNÍ TRŽNÍ INFORMACE ČESKÉ REPUBLIKY

Ročník VII. číslo 21

TIS^{ČR}SZIF

29.5.2003

týden 22/2003

Zpráva o trhu zeleniny

Vydavatel	Obsah	Strana
TIS ^{ČR} - SZIF Státní zemědělský intervenční fond Ve Smečkách 33 110 00 Praha 1	Komoditní zpravodajství	1
	Informace o cenách zeleniny v ČR	2
	Zahraniční obchod ČR	4
	Informace ze zahraničních trhů	6

KOMODITNÍ ZPRAVODAJSTVÍ

Situace na trhu

Ve 22. týdnu se snížily **ceny zemědělských výrobců (CZV)** u většiny druhů zeleniny. V porovnání s předchozím týdnem nejvíce poklesla průměrná CZV cibule (o 1,50 Kč/kg na 5,50 Kč/kg, tj. o 21 %). Ke snížení průměrné CZV došlo ve sledovaném týdnu také u ředkvičky (o 0,40 Kč/sv. na 4,50 Kč/sv., tj. o 8,1 %). Proti 21. týdnu se snížila průměrná CZV brukve o 0,30 Kč/ks (o 5,2 %) na 5,40 Kč/ks a hlávkového salátu o 0,20 Kč/ks (o 4,1 %) na 4,60 Kč/ks. Mírný nárůst průměrné CZV byl ve 22. týdnu zaznamenán u kysaného zelí volného (o 0,30 Kč/kg na 9,60 Kč/kg, tj. o 3,2 %).

Obchodní nákupní ceny (NC) a obchodní odbytové ceny (OC) se ve 22. týdnu snížily u většiny druhů tuzemské zeleniny. V porovnání s 21. týdnem nejvíce poklesla průměrná NC pažitky (o 1,30 Kč/ks na 7,90 Kč/ks, tj. o 14,1 %). Její průměrná OC se snížila o 1,20 Kč/ks na 9,60 Kč/ks, tj. o 11,1 %. Ve sledovaném týdnu se také snížily obchodní ceny u většiny druhů zeleniny z dovozu. V porovnání s předchozím týdnem nejvíce poklesla průměrná NC hlávkového salátu (o 1,70 Kč/ks na 4,- Kč/ks, tj. o 29,8 %), jeho průměrná OC se snížila o 0,50 Kč/ks (o 7,6 %) na 6,10 Kč/ks. Ve 22. týdnu se snížila průměrná NC cibule o 1,70 Kč/kg (o 15,7 %) na 9,10 Kč/kg. Její průměrná OC se snížila o 1,40 Kč/kg (o 10,4 %) na 12,10 Kč/kg. Průměrná NC mrkve a karotky se proti 21. týdnu snížila o 1,40 Kč/kg (o 11,3 %) na 11,- Kč/kg. Průměrná OC mrkve a karotky se snížila o 0,20 Kč/kg (o 1,4 %) na 14,50

Kč/kg. V porovnání s předchozím týdnem naopak výrazně vzrostla (o 28,3 %) průměrná NC květáku z dovozu (o 5,40 Kč/ks na 24,50 Kč/ks). Jeho průměrná OC se zvýšila o 4,50 Kč/ks (o 21 %) na 25,90 Kč/ks. Ve sledovaném týdnu se zvýšila také průměrná NC póru (o 2,80 Kč/kg na 25,40 Kč/kg, tj. o 12,4 %). Průměrná OC póru se zvýšila o 2,40 Kč/kg (o 8,5 %) na 30,60 Kč/kg.

Zahraniční obchod

Ve 21. týdnu došlo ke zvýšení dovozu u většiny druhů zeleniny. Do České republiky bylo dovezeno nejvíce plodové zeleniny (rajčat, salátových okurek) a cibule. Nákup rajčat se v porovnání s předchozím týdnem zvýšil jen mírně (o 5 %) na 1 292,2 t za průměrnou jednotkovou hodnotu 13,90 Kč/kg. Hlavní dodavatelskou zemí bylo Španělsko, ze kterého pocházelo 1083,5 t (84 %) rajčat za 13,20 Kč/kg. Proti předchozímu týdnu výrazně vzrostl (o 104 %) dovoz cibule, který dosáhl objemu 1 767,3 t za 7,40 Kč/kg. Hlavním dodavatelem cibule bylo Nizozemsko (47 % - 361 t za 7,80 Kč/kg). V porovnání s 20. týdnem naopak poklesl o 51 % nákup salátových okurek na 495,3 t za 11,90 Kč/kg. Nejvíce salátových okurek bylo dodáno ze Španělska (72 % - 356 t za 11,90 Kč/kg). Výrazný nárůst (o 364 %) zaznamenal ve 21. týdnu nákup brokolice, který dosáhl objemu 175,3 t za 20,50 Kč/kg. Ve sledovaném týdnu se také výrazně zvýšil dovoz póru (o 127 % na 151,4 t za 16,40 Kč/kg). Pokles proti 20. týdnu naopak zaznamenal nákup česneku z Číny (o 43 % na 73,8 t za 12,20 Kč/kg).

TIS^{ČR} - SZIF

Ceny zemědělských výrobců vybraných druhů zeleniny I. jakostní třídy

Datum zjištění ceny: 28.5. 2003

Kč/MJ

Druh zeleniny	MJ	Ceny zemědělských výrobců			Změna průměrné CZV proti 21.5.2003	
		minimální	maximální	průměrná	v Kč	v %
Brukev	ks	4,50	5,80	5,40	- 0,30	- 5,2
Cibule	kg	5,00	6,00	5,50	- 1,50	- 21,0
Rajčata	kg	20,50	30,00	24,00	.	.
Ředkvička	sv.	3,50	5,50	4,50	- 0,40	- 8,1
Salát hlávkový	ks	3,50	5,50	4,60	- 0,20	- 4,1
Zelí kysané balené	kg	13,90	15,30	14,60	+ 0,30	+ 2,0
Zelí kysané volné	kg	9,00	10,50	9,60	+ 0,30	+ 3,2

Pramen: ZUČM

Přehled o situaci a vývoji porostů raných druhů zeleniny u domácích producentů:
Hlávkový salát

Prodej hlávkového salátu volného i v obalu se stabilizoval a ceny se ustálily v rozpětí 5,50 - 6,- Kč/ks. V současné době se prodává salát předčasně sklizený a tedy drobnější.

Ledový salát

V tomto týdnu vrcholí sklizeň ledového salátu. Prodává se po 12 ks za 10 Kč/ks, balený výběr je k dostání po 8 ks za 14 Kč/ks. Odbyt je dobrý.

Kedlubny

Vlivem dovozu levných bílých kedluben z Itálie, jež se na náš trh dostávají bez listů, klesá jejich kvalita a tím se snižuje i cena. Tento týden se kedlubny prodávají v ceně od 4,- Kč/ks - 5,50 Kč/ks. V současné době jsou na trhu i kedlubny modré. Jejich odbyt je dobrý a cena se pohybuje v rozmezí od 6,- do 6,50 Kč/ks.

Pekingské zelí

Náš trh je zásoben stále větším množstvím pekingského zelí jak z domácí produkce, tak i z dovozu. Cena tuzemského pekingského zelí se pohybuje okolo 12,- Kč/ks, ale v průběhu příštích dnů by měla klesat k 10,- Kč/ks. Vliv na snížení ceny má dovoz méně kvalitního ale levného zelí z Polska.

Rané zelí a raná kapusta

Začíná sklizeň raného zelí a kapusty. Ceny se liší podle zralosti a velikosti hlávek. Jakostní výběr se prodává za 12 Kč/ks, I. třída pak za 10 Kč/ks. Poptávka je dobrá, ale v budoucnosti se očekává snížení cen v souvislosti s konkurencí ze zahraničí.

Květák

Porosty u velkých pěstitelů kvěťáku se budou vlivem deštivého počasí sklízet až příští týden. Na trhu je menší květák od drobných pěstitelů za 16,- až 18,- Kč/ks.

Rajčata

Domácí producenti se snaží prodávat rajčata vyšší jakosti, ale i tak se jejich cena pohybuje maximálně na 22,- Kč/kg. Tyto problémy jsou způsobeny dovozem levnějších (dotovaných) rajčat ze Španělska.

Obchodní nákupní ceny vybraných druhů zeleniny I. jakostní třídy

Datum zjištění ceny: 22. týden 2003

Kč/MJ

Druh zeleniny	MJ	Nákupní ceny					
		z domácí produkce			z dovozu		
		minim.	maxim.	průměr	minim.	maxim.	průměr
Brokolice	ks	-	-	-	15,20	16,30	15,70
Cibule suchá světlá	kg	-	-	-	7,20	11,10	9,10
Česnek	kg	-	-	-	13,60	17,30	15,60
Křen	kg	-	-	-	17,50	35,00	24,50
Květák	ks	-	-	-	7,70	15,20	11,00
Mrkev a karotka	kg	-	-	-	12,10	18,00	15,00
Okurky salátové	kg	-	-	-	37,80	60,00	46,60
Paprika bílá	kg	-	-	-	49,90	65,00	57,90
červená	kg	-	-	-	38,00	45,00	41,70
zelená	kg	-	-	-	35,00	65,00	51,90
žlutá	kg	-	-	-	-	-	-
Pažitka (kelímek)	ks	3,00	13,10	7,90	13,70	20,00	16,20
Pekingské zelí	kg	-	-	-	22,10	29,90	25,40
Pór	kg	-	-	-	20,80	24,50	21,90
Rajčata	kg	-	-	-	6,90	12,60	8,70
Ředkev bílá	ks	-	-	-	2,20	5,30	4,00
Salát hlávkový	ks	-	-	-	9,00	9,50	9,30
Zelí kysané volné	kg	-	-	-	9,00	9,50	9,30

Poznámka: MJ = měrná jednotka. Nákupní cena je cena bez DPH, včetně dopravy (u dovozové produkce i včetně cla).

Pomlčka = méně než 3 respondenti

 Pramen : TIS^{ČR} SZIF

Obchodní odbytové ceny vybraných druhů zeleniny I. jakostní třídy

Datum zjištění ceny: 22. týden 2003

Kč/MJ

Druh zeleniny	MJ	Odbytové ceny					
		z domácí produkce			z dovozu		
		minim.	maxim.	průměr	minim.	maxim.	průměr
Brokolice	ks	-	-	-	18,20	22,00	20,20
Celer bez natě	kg	-	-	-	16,80	18,90	17,60
Cibule červená	kg	-	-	-	-	-	-
Cibule suchá světlá	kg	-	-	-	10,90	13,30	12,10
Cibule šalotka	kg	-	-	-	-	-	-
Červená řepa	kg	-	-	-	9,20	14,50	12,70
Česnek	kg	-	-	-	19,70	20,50	20,10
Křen	kg	-	-	-	35,4	48,60	41,70
Květák	ks	-	-	-	15,00	39,00	25,90
Mrkev a karotka	kg	-	-	-	10,00	18,20	14,50
Okurky salátové	kg	-	-	-	14,50	22,50	18,50
Paprika bílá	kg	-	-	-	48,50	69,00	58,20
červená	kg	-	-	-	57,40	79,00	68,30
zelená	kg	-	-	-	45,90	50,70	49,00
žlutá	kg	-	-	-	40,30	72,00	62,60
Pažitka (kelímek)	ks	5,00	15,80	9,60	-	-	-
Pekingské zelí	kg	-	-	-	15,60	27,00	18,60
Pór	kg	-	-	-	25,40	39,90	30,60
Rajčata	kg	-	-	-	24,40	29,00	26,20
Ředkev bílá	ks	-	-	-	8,30	15,10	11,10

Obchodní odbytové ceny vybraných druhů zeleniny I. jakostní třídy - pokračování tabulky

Datum zjištění ceny: 22. týden 2003

Kč/MJ

Druh zeleniny	MJ	Odbytové ceny					
		z domácí produkce			z dovozu		
		minim.	maxim.	průměr	minim.	maxim.	průměr
Ředkvička	sv.	6,50	8,00	7,20	7,00	9,10	7,90
Salát hlávkový	ks	-	-	-	3,00	7,50	6,10
Salát ledový	kg	-	-	-	12,70	19,20	16,50
Zelí hlávkové bílé	kg	-	-	-	10,70	16,00	12,90
Zelí hlávkové červené	kg	-	-	-	11,40	16,00	14,00
Zelí kysané balené	500g	-	-	-	8,80	12,00	10,00
Zelí kysané volné	kg	-	-	-	10,90	13,20	11,90

Poznámka : MJ = měrná jednotka. Odbytová cena je cena bez DPH.

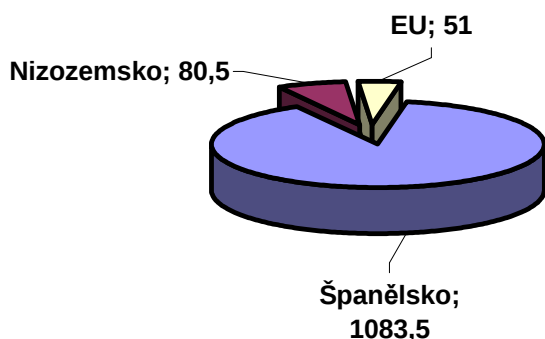
pomlčka = méně než 3 respondenti

 Pramen : TIS^{ČR} SZIF

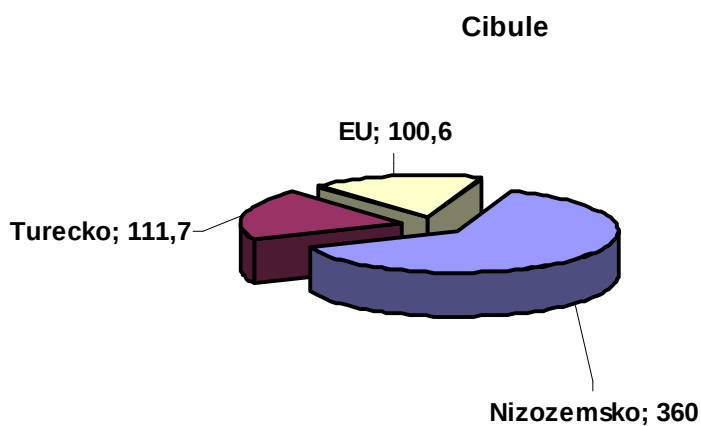
Dovoz vybraných druhů zeleniny do ČR od 19.5. - 25.5. 2003

Druh zeleniny	DOVOZ celkem		z toho dovoz			
			EU		CEFTA	
	t	Kč/kg	t	Kč/kg	t	Kč/kg
Brokolice	175,3	20,50	175,3	20,50	-	-
Celer hlízový	61,0	10,70	-	-	1,0	11,10
Cibule	767,3	7,40	600,6	7,30	12,0	19,30
Česnek	73,8	12,20	-	-	-	-
Květák	296,6	10,40	294,4	10,30	2,1	19,50
Mrkev	382,7	7,90	363,4	8,00	1,0	7,00
Okurky salátové	495,3	11,90	400,1	11,30	6,2	17,60
Paprika	437,6	38,10	396,4	39,70	2,5	66,50
Pór	151,4	16,40	150,2	16,30	1,1	24,60
Rajčata	1292,2	13,90	1263,0	13,80	1,9	37,00
Salát hlávkový	98,4	16,90	66,5	17,0	31,9	16,90
Zelí hlávkové	190,9	7,70	90,8	7,20	100,0	7,70

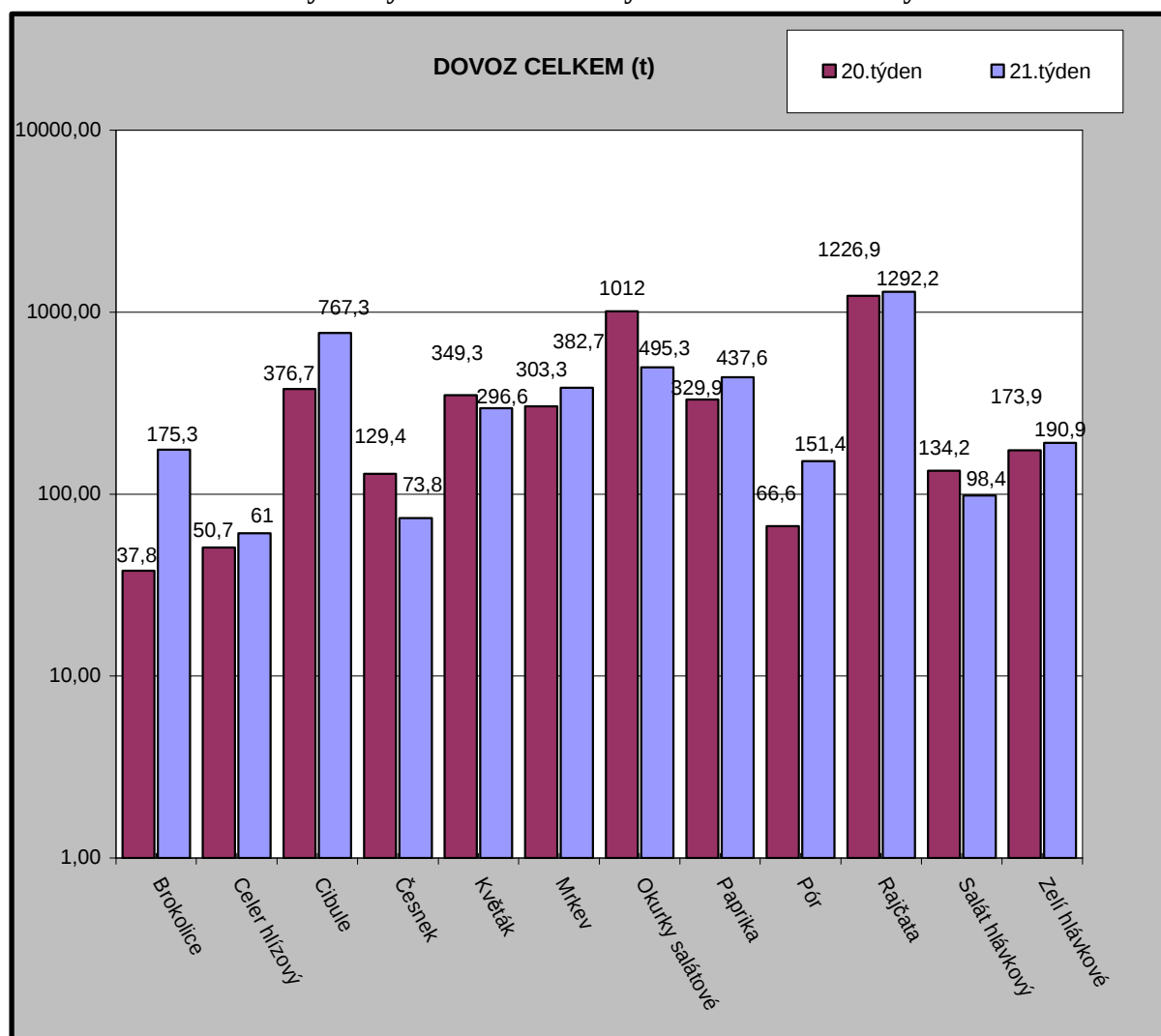
Pramen : Celní statistika

Nejvíce dovážené komodity do ČR ve 21.týdnu
Rajčata


Nejvíce dovážené komodity ve 21.týdnu - pokračování



Graf dovozu - Dovoz vybraných druhů zeleniny do ČR ve 20. a 21. týdnu



Čerpání celních kvót čerstvé zeleniny, výrobků ze zeleniny k 11.5. 2003

N á z e v	Země	MJ	Množství kvóty	% plnění
Preferenční kvóty				
Česnek	Maďarsko	kg	700 000	0,00
Hlávkový salát	Holandsko	kg	50 000	0,00
Křen	Maďarsko	kg	1 000 000	0,00
Květák a brokolice	Maďarsko	kg	200 000	0,00
Okurky	Bulharsko	kg	1 000 000	0,00
Okurky	Rumunsko	kg	1 000 000	0,00
Paprika	Bulharsko	kg	1 000 000	0,00
Rajčata	Bulharsko	kg	1 000 000	0,00
Rajčata	Estonsko	kg	2 000 000	0,00
Rajčata	Maďarsko	kg	1 000 000	0,00
Rajčata	Rumunsko	kg	1 200 000	0,00
Rajčata	Turecko	kg	250 000	0,00
Sladká paprika	Maďarsko	kg	3 000 000	0,00
Žampiony	Bulharsko	kg	100 000	0,00

Pramen : Agropoj

Obchodní ceny zeleniny na vybraných trzích v Polsku

Datum zjištění ceny : 12.5.-16.5.2003

PLN/MJ

Druh zeleniny	MJ	Bronisze		Lublin		Poznaň		Zielona Góra	
		16.5.		16.5.		16.5.		12.5.	
		min	max	min	max	min	max	min	max
Celer	kg	1,80	2,00	2,00	2,50	1,80	2,00	1,50	1,50
Cibule bílá	kg	0,80	1,00	1,00	1,30	1,00	1,20	0,70	0,70
Červená řepa	kg	0,65	0,75	0,60	0,80	0,50	0,60	0,50	0,50
Mrkev	kg	1,00	1,30	1,00	1,40	1,00	1,40	0,90	0,90
Paprika červená D	kg	12,00	13,50	14,40	16,00	13,60	14,00	13,00	13,00
Paprika zelená D	kg	12,00	14,00	-	-	10,00	12,00	11,00	11,00
Paprika žlutá D	kg	12,00	13,50	-	-	10,00	12,00	13,00	13,00
Petržel	kg	2,80	3,10	2,60	4,50	3,75	4,00	2,10	2,10
Pór	kg	4,00	5,00	4,00	5,60	-	-	-	-
Rajčata	kg	5,30	5,60	5,80	6,00	4,60	5,00	-	-
Ředkvička	sv.	-	-	0,70	0,80	0,50	0,60	2,20	2,20
Salát hlávkový	ks	0,75	0,95	0,50	0,80	0,60	0,80	2,50	2,50
Zelí bílé	kg	0,75	0,90	1,40	1,40	1,00	1,20	0,75	0,75
Žampiony	kg	4,00	4,50	3,50	5,00	3,00	3,50	4,50	4,50

Pramen: Rynek owoców i warzyw świeżych

Obchodní ceny vybraných druhů zeleniny v tržnicích SRN

Datum zjištění ceny: 22.5. 2003

EUR/MJ

Druh zeleniny	Země původu	MJ	Hamburk	Mnichov	Berlín	Stuttgart
Brokolice	Španělsko	100 kg	90-110	80 - 90	90-110	60 - 90
Brukev	Německo	100 ks	20 - 32	15 - 20	20 - 25	18 - 26
Celer	Německo	100 kg	55 - 70	45 - 50	55 - 70	50 - 70
Česnek	Argentina	100 kg	180-220	200-240	230-260	220-260
Cibule	Nizozemsko	25 kg	8,7-10,5	9- 9,5	8,5-10	10 - 11
Kopr	Itálie	3-4 kg	7 - 9	5 - 6	7 - 9	7,5-11
Květák	Německo	6 ks	6 - 7	4 -5,5	5,5-7	6,7 - 9
Mrkev	Německo	100 kg	35 - 48	40 - 45	38- 48	43 - 50
Pažitka	Francie	100 sv.	15 - 20	14 - 15	15 -20	16 - 20
Petržel	Německo	5 kg	8 - 12	7 - 9	7 - 12	9 - 10
Pór	Německo	100 kg	95-115	80 - 90	95-110	78-110
Rajčata (47-57mm)	Španělsko	6 kg	3 -4,5	3,5 - 4	3 -4,5	4 - 5
Rajčata (57-67mm)	Španělsko	6 kg	3 -4,5	3,5 - 4	3 -4,5	4 - 5
Ředkvička	Německo	100 sv.	28 - 35	28 - 30	25 - 30	28 - 36
Salátové okurky	Německo	100 kg	37 - 45	33 - 35	38 - 45	70 - 75
Zelí hlávkové bílé	Německo	100 kg	45 - 65	45 - 60	55 - 65	45 - 65
Zelí hlávkové červené	Německo	100 kg	28 - 42	35 - 40	30 - 40	35 - 45
Žampiony	Německo	100 kg	220-400	220-260	220-380	200-280

Poznámka : MJ = měrná jednotka, ks = kus, sv. = svazek

Pramen: ZMP - Obst & Gemüse,

Obchodní ceny zeleniny ve Velké Británii - tržnice New Covent Garden

Datum zjištění ceny : 13.5.2003

USD/MJ

Druh	Země původu	MJ	Průměrná cena
Květák	Velká Británie	1 ks	0,70
Paprika červená	Španělsko	1 kg	3,22
Paprika zelená	Španělsko	1 kg	3,22
Paprika žlutá	Nizozemsko	1 kg	4,84
Rajčata	Španělsko	1 kg	1,17

Pramen: FAMMU/FAPA - Unijny i Swiatowy Rynek Owoców i Warzyw

1 USD = 3,76PLN

Obchodní ceny zeleniny ve Španělsku - region Valencie

Datum zjištění ceny : 20.5.2003

EUR/MJ

Druh	MJ	Cena minimální	Cena maximální
Brokolice	1 kg	0,06	0,22
Celer s natí	1 kg	0,09	0,18
Cibule	1 kg	0,08	0,09
Květák	1 kg	0,07	0,37
Rajčata	1 kg	0,4	0,69
Paprika zelená	1 kg	0,72	1,05

Pramen: FAMMU/FAPA - Unijny i Swiatowy Rynek Owoców i Warzyw

1 EUR = 4,32 PLN

Kurzy devizového trhu - Česká národní banka - platnost od 28.5. 2003

1 EUR -31,340

100 SKK - 76,320

1 PLN -7,189

1 USD - 26,701

Vydavatel:	Odpovědný pracovník	Komoditní manager
TIS^{ČR} SZIF Státní zemědělský intervenční fond Ve Smečkách 33 Praha 1, PSČ 110 00	Ing. Robert Zavadil tel: 222 871 509 e-mail: zavadil@szif.cz	Ing. Šárka Rumánková tel: 222 871 428 fax: 222 871 536 e-mail: rumankova@szif.cz

Rozmnožování a publikování informací je možné jen po písemné dohodě s TIS^{ČR} SZIF.

V rámci urychlení toku informací prosíme odběratele bulletinu, kteří mají k dispozici e- mail adresy, o jejich poskytnutí vydavateli TIS^{ČR} SZIF.